



EDITAL 1º SEMESTRE 2022 – PLE: PORTUGUÊS PARA ESTRANGEIROS

Vagas para alunos nos cursos de Português para Estrangeiros do INSTITUTO ÁGORA

CURSOS DE PORTUGUÊS PARA ESTRANGEIROS DO INSTITUTO ÁGORA

11 DE ABRIL – 28 DE JULHO DE 2022

1. SOBRE OS CURSOS

Os cursos de Português Língua Estrangeira do Instituto ÁGORA têm por objetivo desenvolver as habilidades de leitura, compreensão oral, produção escrita e discurso falado em português. As aulas contemplam a língua em seus aspectos gramaticais, além dos traços culturais da sociedade brasileira.

2. PÚBLICO-ALVO

Estudantes estrangeiros dos cursos de graduação e pós-graduação da UFRN e público externo à UFRN com visto adequado (candidatos com visto de turista não serão aceitos).

A UFRN recomenda ENFATICAMENTE que os alunos provenientes das Universidades parceiras requeiram matrícula em uma das turmas oferecidas no ÁGORA de acordo com o nível de proficiência em português.

3. CURSOS OFERECIDOS

O Instituto ÁGORA oferece os seguintes cursos de Português para Estrangeiros:

PORTUGUÊS 1 (PORT 1) (sem pré-requisito)

PORTUGUÊS 2 (PORT 2) (requer teste de nivelamento para alunos novos)

PREPARATÓRIO CELPE-BRAS I (PCB 1) (sem pré-requisito)

4. DIAS E HORÁRIOS

São 15 vagas para cada turma abaixo:

PORT 1: SEG/QUA, 13h00-14h40

PORT 2: SEG/QUA, 14h55-16h35

PCB 1: o PCB é um curso semi-integral, com aulas de 2ª a 6ª-feira pela manhã (de 8h55 a 12h30) e de 2ª a 5ª-feira pela tarde (de 14h55 a 16h35). Só se inscreva se você realmente estiver disponível de manhã e tarde para as aulas.

COURSES OF PORTUGUESE FOR FOREIGNERS AT ÁGORA INSTITUTE

APRIL 11 TO JULY 28, 2022

1. ABOUT THE COURSES

The courses of Portuguese as a Foreign Language at ÁGORA Institute are committed to developing listening, speaking, reading, and writing skills in Portuguese. The classes focus on both the grammatical aspects of the language and the cultural features of the Brazilian society.

2. TARGET PUBLIC

Foreign students taking undergraduate or graduate courses at UFRN and the general external public holding appropriate visa (candidates holding a tourist visa will not be accepted).

UFRN STRONGLY advises students from partner universities to enroll in one of the classes available at ÁGORA according to their level of proficiency in Portuguese.

3. COURSES OFFERED

ÁGORA Institute offers the following courses of Portuguese for Foreigners:

PORT 1 (no previous knowledge required)

PORT 2 (placement test required for new students)

CELPE-BRAS PREPARATORY COURSE (PCB 1) (no previous knowledge required)

4. SCHEDULE

There are 15 seats for each section below:

PORT 1: MON/WED, 1:00-2:40pm

PORT 2: MON/WED, 2:55-4:35pm

PCB 1: PCB is a full-time course, with classes every day (Mon to Fri), from 8:00am to 12h30pm **AND** 2:55pm to 4:35pm. Candidates should only apply if they really have the time to attend classes in the mornings and afternoons.

5. TESTE DE NIVELAMENTO (PORT 2)

DATA: **29 de março de 2022** (terça-feira)
HORÁRIO: **13h00–17h00**
LOCAL: **Auditório 1 do Instituto ÁGORA**
O teste de nivelamento será aplicado para alunos novos que queiram cursar o nível Port 2. A inscrição no teste de nivelamento deve ser feita através de solicitação de inscrição pelo e-mail **ple.ufrn@gmail.com** até 23:00 do dia 28 de março.

6. MATRÍCULAS

PORTUGUÊS 1 E PORTUGUÊS 2

PERÍODO: **31/março e 01/abril 2022.**

HORÁRIO: **13h00-17h00.**

LOCAL: Secretaria do Instituto ÁGORA
DISPONÍVEL ATENDIMENTO EM INGLÊS

PREPARATÓRIO CELPE-BRAS I

PERÍODO: **21 e 22/março**

PROCEDIMENTO: preencher o formulário no link <https://forms.gle/E5ZBtg15ca4251TX6>. O formulário ficará disponível das 09h00 da manhã do dia 21/março às 23h59 do dia 22/março.

5. LEVEL PLACEMENT TEST (PORT 2)

DATE: **March 29, 2022** (Tuesday)

TIME: **1:00pm to 5:00pm**

PLACE: **Auditorium 1 at ÁGORA Institute**

The level placement test will be given to new students who are willing to take Portuguese 2.

The registration for the placement test must be done by sending a request to the coordinator of the course at **ple.ufrn@gmail.com** until 11:00pm, March 28.

6. REGISTRATION

PORTUGUESE 1 AND PORTUGUESE 2

PERIOD: **March 31 & April 01, 2022.**

TIME: **1:00pm-5:00pm.**

PLACE: **ÁGORA Institute Secretary**
ENGLISH SPOKEN

CELPE-BRAS PREPARATORY COURSE

PERIOD: **March 21 & 22, 2022**

INSTRUCTIONS: Fill out the form available at <https://forms.gle/E5ZBtg15ca4251TX6>. The form will be available from March 21 (9:00am) to March 22 (11h59pm).

7. DOCUMENTOS E CÓPIAS PARA MATRÍCULA DE ALUNOS NOVOS

- CPF (Não é possível fazer a matrícula sem este documento, que pode ser obtido na Receita Federal, na Ribeira);
- Passaporte (original e cópia da folha da foto);
- Cópia da folha do visto em seu passaporte (vistos de turista não serão aceitos);
- Comprovante de residência (conta de luz, água, telefone). Não precisa estar no seu nome;
- Registro Nacional de Estrangeiro (RNE), caso tenha visto de permanência (cópia do cartão ou do protocolo).

Se você precisa de uma carta de aceitação para solicitar o visto de estudante no seu país, favor contatar a Secretaria de Relações Internacionais pelo e-mail **mobilidade@sri.ufrn.br**.

7. DOCUMENTS AND COPIES FOR REGISTRATION OF NEW STUDENTS

- CPF. It is not possible to register without this document, since it is necessary to pay the fee. CPF can be easily obtained at Receita Federal (NOT Federal Police), in Ribeira district;
- Passport (original and photocopy of the photo page);
- Photocopy of the visa page in your passport (tourist visas will not be accepted);
- Local residence proof (generally an electricity, water or phone bill). The name showing on the bill can be anyone's in the household;
- National Resident Register (RNE), if you hold a permanent visa (a photocopy of the card or the stub/voucher).

If you need a letter of acceptance in order to apply for a student visa in your country, please contact the International Relations Office at **mobilidade@sri.ufrn.br**

8. TAXA

PORT 1 ou **PORT 2**: R\$250,00/semestre

PCB 1: R\$500,00/semestre

Os valores se referem ao semestre e são pagos à vista, no processo de matrícula. A taxa não é reembolsável.

8. FEE

PORT 1 or **PORT 2**: R\$250,00/semester

PCB 1: R\$500,00/semester

The fees are paid in advance, upon registration, every semester. In compliance with university regulations, fees are non-refundable.

9. INFORMAÇÃO PARA OS ALUNOS DE UNIVERSIDADES PARCEIRAS NO EXTERIOR

Alunos provenientes das universidades parceiras têm direito à isenção da taxa. Para maiores informações, favor contatar a Secretaria de Relações Internacionais da UFRN (veja abaixo informações de contato).

9. INFORMATION FOR INTERNATIONAL STUDENTS FROM PARTNER UNIVERSITIES

Students from partner universities are entitled to a fee waiver. For further information, please contact the International Relations Office (see contact information below).

10. OBSERVAÇÕES

1. A matrícula é **obrigatória** para todos os alunos, novos e antigos. Alunos não matriculados não poderão assistir às aulas.
2. As aulas terão início à hora marcada. Evite atrasos.
3. Caso você tenha frequência mínima de 75% e nota final igual ou superior a 7,00/10,00, terá direito a uma declaração de conclusão ao final de cada curso. Certificados são entregues apenas ao final do Português 4 e/ou do Avançado 2.
4. Todos os alunos do Ágora precisam estar vacinados contra a COVID-19 para frequentar as aulas.

10. REMARKS

1. All the (prospective and current) students **must register**. Unregistered students cannot attend classes.
2. Classes begin at the right time. Avoid being late.
3. A minimum attendance to 75% of all classes and a final grade equal to (or higher than) 7,00 (out of 10,00) are required for the student to be eligible to a **statement** of course completion at the end of each course. **Certificates** are issued only after completion of Port 4 and/or Advanced Port 2.
4. All students at Agora must be vaccinated against COVID-19 in order to attend classes.

11. INÍCIO DAS AULAS

28 de março de 2022 (Preparatório Celpe-Bras)
12 de abril de 2022 (Português 1 / Português 2)

11. BEGINNING OF CLASSES

March 28, 2022 (Celpe-Bras Preparatory Course)
April 12, 2022 (Port 1 and 2)

MUITO IMPORTANTE!

Os instrutores são alunos dos últimos semestres da Licenciatura em Letras, coordenados por um professor efetivo da UFRN. A língua portuguesa é tanto o objeto de ensino quanto o meio de instrução adotado no curso.

Nossos alunos são de diversas nacionalidades, e todas as aulas são ministradas em português. Lembre-se de que você vai precisar se esforçar para entender as aulas e falar português desde o primeiro dia. Não há instrução individualizada em língua estrangeira para os alunos iniciantes.

VERY IMPORTANT!

Instructors are junior or senior students taking the licentiate courses in Letters and are supervised by a university faculty. The Portuguese language is at the same time the subject being taught and the medium of instruction adopted in the courses.

We receive students from several countries and all the classes are taught in Portuguese. Bear in mind that you will need to make an effort to understand and speak Portuguese from the very beginning. There is no customized instruction in foreign languages for beginners.

CONTATO

Instituto ÁGORA

+55 (84) 3342-2257 (ramal 922)

Secretaria de Relações Internacionais

+55 (84) 3342-2271 (ramal 3)

mobilidade@sri.ufrn.br

Coordenação dos cursos de português para estrangeiros: ple.ufrn@gmail.com

CONTACT

ÁGORA Institute

+55 (84) 3342-2257 (extension 922)

International Relations Office

+55 (84) 3342-2271 (extension 3)

mobilidade@sri.ufrn.br

Coordination of the Portuguese as a Foreign Language courses: ple.ufrn@gmail.com

Natal, 13 de março de 2022.

MARCELO DA SILVA AMORIM

Diretor do Instituto ÁGORA

Mat. 1720830